

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Продати у Львові у Адміністрації „Газеты Львовской“ и въ п. в. Отдѣлахъ на провинціи:
на цілий рікъ 2 ар. 40 к
на півъ року . 1 ар. 20 к
на чверть року . 60 к
місячно 20 к
Подорожчє число 1 кр.
Въ почтовомъ керемлякомъ:
на цілий рікъ 5 ар. 40 к
на півъ року 2 ар. 70 к
на чверть року 1 ар. 35 к
місячно 45 к
Подорожчє число 3 к

Додатокъ до „Газеты Львовской“.

№ 271.

Имя: Завтра:

Авакума пр. Софонія пр.

Спирідон. Игнатія

Среда 2 (14 грудня) 1892.

Всходъ солнца 7 г. 44 м.; заходъ 4 г. 4 м. Баром. 757 терм. + 38 — 26

Рокъ II.

Рада державна.

На вчерашнемъ засѣданіи повѣдомивъ президентъ Палату о дімісії міністра Кінбурга. — Президентъ міністрівъ предложилъ проектъ закона о запомовѣ изъ скарбу державного въ сумѣ 150.000 зр. для людей, оставшихъ въ нуждѣ въ долѣшней Австрій, Галичинѣ и Мораві та просивъ, чтобы комісія бюджетова залагодила сей проектъ, о скблѣно можна, якъ найскорше.

Міністеръ краевой обороны, гр. Вельзергаймбъ водповѣдавъ на интерпеляцію Цаллінгера, звертаючи увагу на приписи регуляміну службового маючого на цілі дати можливість особамъ, належачимъ до войска, брати участь въ практикахъ религійныхъ и службъ Божій особливо підчасъ святъ. На случай неувзглядення того припису суть власти войсковій обовязаній зарадити тому.

На интерпеляцію пос. Гофмана заявивъ мін. Вельзергаймбъ, що войскамъ не вольнойти на заробокъ до приватныхъ роббтъ. На случай потреби будутъ противъ того поробленій водповѣдній кроки.

По сѣмъ перейшла Палата до порядку дневного, а именно до дискусіи надъ водповѣдею гр. Таффого въ справѣ адміністрації асекураційного товариства „Феніксъ“. — Пос. Гесманъ заявивъ, що не естъ вдовольненій водповѣдею гр. Таффого, и критикувавъ адміністрацію вгаданого товариства. Бесѣдникъ запитувавъ, чи обезпеченій згодили ся на то, чтобы „Апівенду“ получить зъ банкотъ обезпеченій на житє, и чи ихъ повѣдомлено о томъ, що „Апівенда“ злучила ся зъ „Феніксомъ“.

Бесѣдникъ доказувавъ, що 70% резервы для премій щезло; критикувавъ водтакъ занадто високу ціну реальности и фактъ, що надзбръ державный не спротививъ ся выплатѣ дивидендъ. Дальше наводивъ бесѣдникъ примѣры бесподставного усуняя урядниківъ и зменшеня ихъ платнѣ, а такожъ выпадки, въ котрыхъ обезпеченій зъ вины Товариства мали страты. Коли Гесманъ напавъ водтакъ на прасу и жидовъ завбзавъ его президентъ до порядку. Комісаръ правительственный ПляпPERTъ доказувавъ Гесманови, що его информации не точней. Пос. Гросъ доказувавъ, що „Феніксъ“ хотѣвъ минушого року закупити за безцѣвъ полиці асекураційный. Промавляли же: комісаръ правительственный Каль, пос. Вашатый, котрый домагавъ ся удержавненя товариствъ асекураційныхъ и пос. Люегеръ. По томъ перервано нарады. Слѣдующе засѣдане назначено на нинѣ.

Комісія бюджетова ухвалила на внесене пос. Гайльсберга и за згодою міністра финансовъ дра Штайнбаха припоручити Палатѣ ухвалене двомѣсячною провизоріи бюджетовой. За тою ухвалою будутъ голосувати и Поляки.

W. Allg. Ztg. нотує поголоску, що гр. Вурмбрандтъ має бути покликаний до кабінету, але не яко репрезентантъ лѣвиць, лише яко репрезентантъ Нѣмцѣвъ взагалѣ. Въ кругахъ парламентарныхъ говорятъ, що се покликане значило бы роздѣлене лѣвиць.

Въ справѣ продажи соли доносятъ зъ Вѣдны до „Дѣла“: Якъ звѣстно, роблятъ ся въ Галичинѣ зъ рбзныхъ сторбвъ заходы, чтобы продажа соли уладити такъ, абы ціна

ейъ була якъ найменша, постбйна и не подвышувала ся доволно. О розпродажѣ соли старае ся заложене передъ рокомъ у Львовѣ Товариство торговельне „Народна торголя“ для своихъ складбвъ, наконецъ заходить ся Выдѣль краевый зъ инициативы Соіму — и членъ выдѣлу п. Романовичъ конферувавъ въ той справѣ ще въ мѣсяци жовтнни зъ міністерствомъ скарбу. Отже міністерство стоить власне на томъ становищи, що всякій монополь мусить бути выключеній, Выдѣлови краевому готово оно дати болшу часть розпродажи, але только, якъ веѣмъ иншимъ сторонамъ и якъ доси все було, за зложенемъ водповѣдной кавціѣ, а дрбну решту иншимъ зголосившимъ ся (розумѣе ся, такожъ за кавцією). Якъ бы не прийшло до угоды зъ Выдѣломъ краевымъ, то на колькохъ (штѣтокъ) головнѣйшихъ пунктахъ зельзниця державна устроила бы розпродажѣ соли, якъ то естъ въ декотрыхъ иншихъ провинціяхъ.

Переглядъ политичный.

Сго Вел. Цѣсаръ принимавъ вчера депутацію зъ Буковины подъ проводомъ пос. Лупула въ справѣ доповнення черновецкого университету выдѣломъ медицинымъ. Мовархъ приобѣщавъ, що велить сю справу точно розслѣдити, однакожь примѣтинъ, що покажутъ ся мабутъ финансовій трудности.

Вѣче палатъ торговельныхъ у Вѣднни ухвалило внесене, щооы такихъ ремѣсниковъ, що вадуть варетаты самі або мають лише од-

ОПРИШОКЪ ГВАСТАНА.

Зъ французского. — Альфонса Додета.

— А нехай лихо возьме тѣ веѣ принадній префектуры краевій! — кликнувъ одного разу баронъ Бурде. — Въ тыхъ такъ званыхъ чарбвныхъ околицяхъ не йде все такъ гладко, якъ деінде; особливо якъ хто не вродивъ ся тутъ — а такъ звичайно буває — тогда яко урядникъ мусить беастанно перемагати рбжний доскулюваня та клопоты. Колибъ я бувъ по званю писменникомъ, то мбгъ бы самъ започинити грубий томъ, колибъ только вычисливъ веѣ неприемности, якихъ завнавъ я за три роки моего побуту въ Корсицѣ, де я бувъ радникомъ префектуры.

Однакъ одну пригоду, яка мене тамъ стрѣтила, бажавъ бы я розповѣсти для розвеселеня читача.

Було то небавомъ по томъ, якъ я обнявъ посаду въ Аяціо. Одного гарного ранку сиджу собѣ въ каварни, позбиравъ веѣ часописи паризкій и радує ся, що дбанаю ся чогось зъ моихъ родинныхъ сторбнъ; ажъ наразъ вбѣгае слуга префекта, дає менѣ билетъ, а зъ него вычитавъ я такі слова: „Прийдѣтъ заразъ, потребую конче зъ вами бачити ся. Маемо опришка Гвастана“. Радбтный окликъ вырвавъ ся зъ моихъ грудей и я побѣгъ чимскорше до префектуры.

Щобъ вы зрозумѣли мою радбсть, я му-

шу сказати, що подчасъ другого цѣсарства зловлене корсицаньского опришка уважали дуже важною справою. „Кольомба“, оповѣдане Меріма, спонукало людей въ Тиліерахъ, що они наново заняли ся корсицаньскими водносносьями. А коли котрый зъ префектовъ мавъ се щасте, що зловивъ одного зъ тыхъ голосныхъ, а деколи и славныхъ опришковъ, тогда певно авансовавъ на радника першой клясы, — особливо коли описано въ протоколѣ, якъ то трудно було зловити опришка.

На нещасте, опришковъ було шо разъ менче; они вымирали по трохи. Корсика була тогда на дорогѣ цивилизаціѣ, а вендета, себѣ то кровава пмста, зовеѣмъ устала. Коли часомъ въ дальшихъ округахъ котрый зъ тамошнихъ людей въ приступѣ пересердя схопивъ за штилятъ або за пістолетъ, чтобы залодѣяти недовольне дѣло, то выносивъ ся до Сардиніѣ, а тамъ уже не можна было перслѣдувати его.

Префекты не тѣшили ся зъ того. Не стало опришковъ, то й не стало радниковъ першой клясы. Мбй префектъ все полювавъ на тыхъ людей, чтобы зрбити карієру, и ему справдѣ пощастило ся схопити одного опришка. Такъ думавъ я тогда; Гвастана то бувъ старый разббйникъ, вбгъ мстивъ ся за брата, котрого колісь убили, и помалу вымордувавъ цілы рдиню. Дѣяло ся се въ рокахъ 1840 и 1842. Зъ того часу вбнъ ховавъ ся въ горахъ, являвъ ся лише часомъ десь-не-дєсь, чтобы нову вышукати жертву, а коли допустивъ ся нелюдского влочину, то власти гля-

дали его ще пильнѣйше. Колижь таки въ жаденъ способѣ не можна було его воднайти, то помалу й забули его самого и его вчинки. Мимо того опришокъ не чувъ ся нѣколи безпечнымъ, бо все незвычайно стерѣгъ ся. Лѣта минали, за нимъ пукали зновъ погоню, та все не вдѣяла она нѣчого.

Тому межи нимъ а нами, себѣ то властью правительственной настала вбйна по веѣмъ правиламъ. Мы мали войско, жандармбвъ и телеграфы. А Гвастана мавъ по своей сторонѣ пастухбвъ, вуглярѣвъ и дикую мѣсцевбсть Монте Ротонде, де помежи зворы и скелѣ могли за нимъ пойти хйба лише птицѣ и козы.

Вкбнци префектура й кинула думку, що зловить его коли. Ажъ тутъ наразъ надбйшла вѣстка: „маемо его!“ Можна собѣ уявити, яка то мгла несподѣванка была для мене.

Я заставъ префекта, на живбй розмовѣ зъ якимъ чоловѣчкомъ, котрого чертъ лица годъ було доглянути, такую густу и розчѣхрану мавъ бороду. Бувъ се прототипъ корсицаньского селянина. На головѣ мавъ вонянну шапку, а за поясомъ довгий ножилѣ, котрыхъ тѣ люди уживають до роздроблюваня на долови свѣжого великого листа тютюну.

— То своякъ Гвастана — шепнувъ менѣ до уха префектъ. — Вбнъ живе у малбмъ селѣ Солендара подѣ Порто Векію, а опришокъ водвиджує его што недѣль, чтобы зграти собѣ зъ нимъ партію „скупа“. Мевѣ здає ся, що послѣднимъ разомъ посварили ся при грѣ; добрый своячина зъ пмсты обѣщавъ

Експедиція мѣсцева

НАРОДНОЙ ЧАСОПИСИ

зъ днемъ 1 (13) сѣчня 1892 перенесена до

„БЮРА ДНЕВНИКОВЪ“ ЛЮДВИКА ПЛЬОНА,
улиця Кароля Людвика, ч. 9.

„Бюро Дневниковъ“ буде приймати, виключно, вѣдъ Нового року предплату мѣцеву.

Инсераты („оповѣщення приватні“) якъ для „Народной Часописи“ такъ такожъ для „Газеты Львовской“ вѣдъ теперь буде приймати лишъ горѣ назване „Бюро Дневниковъ“ Людвика Пльона.

Дра Фридриха Ленгіля

БЕРЕЗОВЫЙ БАЛЬЗАМЪ

Самъ вже сокъ, природный, вытѣкающій съ березы наверхеной, ухидивъ вѣдъ запамятныхъ часѣвъ за найлѣпше средство на красу; але хемічно по припису вынаходия переробленый на бальсамъ, набирае вже майже чудесного дѣланиа.

Якъ въ вечера помастити нимъ лице або яке инче мѣсце на шкурѣ, те вже на рано вѣддѣлюе ся вѣдъ шкурѣ майже незамѣтна лусочка, а шкура сама стаетъ свѣтло бѣлою и делькатною.

Сей Бальсамъ выгладжуе морщины на лица и вѣспѣлку и надае ему краску молодости; шкурѣ надае вѣдъ бѣлѣсть, делькатность и свѣжѣсть, въ найкоротшбихъ часѣхъ устороняе весѣткы, родимы плямы, червоность носа, вугры и всяку такую нечистоту шкурѣ.

Цѣна одного збанка вразѣ въ приписомъ ужитку зр. 1-50.

Дра Ленгіля **Бензове Мыло,**

найлагоднѣйше и для шкурѣ пайзноснѣйше, кавалокъ по 60 гр.

Австрійско-угорска

FINANZ-RUNDSCHAU

Признае, якого доси зазнавало наше письмо, дало намъ товчокъ, побольшити его обамъ а то такъ що до формату якъ и що до змѣсту нашей часописи. Въ рамкахъ дотеперѣшныхъ буде ся обговорювати, такъ якъ и доси, нефъ финансовый и господарскій обявы обширно и предметово. Всежъ при томъ можемо числити, що въ новѣй своей формѣ нашъ збольшенный дневникъ знайде вѣдкливъ голоснѣйшій. Попрѣ жертвы, якѣ на насъ накладеа побольшене обаму, выскость предплаты збстаетъ незмѣнена, така жкъ доси, бо мы намагаемо знайти ббльше розповсюдене.

Число пробне даромъ.

Рѣчка предплата за 52 богатѣй змѣстохъ числа 1 зр.

Администрація: Wien, 1 Wollnerstrasse 11

Цѣе. кор. упривілювана

Рафінерія спиритусу, фабрика руму,
лікерѣвъ и оцту

ЮЛІА МІКОЛЯША у Львовѣ

поручае

ратафію и овочѣвку несолоджену
зъ найлѣпшихъ овочѣвъ.

Складъ для мѣста Львова

при улици Коперника ч. 9.

72

ПРИГОТОВЛЕНЕ

на

ОДНОРОЧНЫХЪ ОХОТНИКОВЪ

и до приняты въ

ц. и к. войсковѣ школы

починае ся въ приватной войсковѣ приспособляющей
школѣ — 3 лютого с. р.

Frisch, Wien 1, Schottenbasteingasse 4.

директоръ, ц. и к. майоръ въ пенс., упередъ проф. въ
ц. и к. Академіи вѣдъ женѣ и корпусѣ вѣдъ мнѣ и пр
Програмы даромъ.

Чоколяда десерова.

Найббльша фабрика на свѣтѣ — денна продажъ 50.000 к^о
Подроблюване забезпечено.

Подостаткомъ по всѣхъ лѣпшихъ склепахъ товѣ
рѣвъ колѣоніальныхъ, по дрогеріяхъ и склепахъ зъ ла
хѣткми, такожъ по цукорняхъ.

Поручае ся **ТОРГОВЛЮ ВИНЪ** Людвика Стадтміллера
у Львовѣ.